



# Escuela Primaria Jose Sepulveda

1801 South Poplar Street • Santa Ana, CA 92704-4321 • (714) 433-6500 • K-5 Grado  
Ana L. Gonzalez, Director/a  
ana.gonzalez@sausd.us  
www.sausd.us/sepulveda

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2018-19 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2019-20



### Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

1601 East Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92701-6322  
714-558-5501  
www.sausd.us

#### Junta Directiva Distrital

Rigo Rodriguez, Ph.D., President  
Valerie Amezcua, Vice President  
Alfonso Alvarez, Ed.D., Clerk  
John Palacio, Member  
Carolyn Torres, Member

#### Administración Distrital

Jerry Almendarez  
**Superintendente**  
Alfonso Jimenez, Ed.D.  
**Superintendente Adjunto, Servicios  
Educativos**  
Thomas A. Stekol, Ed.D.  
**Superintendente Adjunto, Servicios  
Administrativos**  
Daniel Allen, Ed.D.  
**Superintendente Auxiliar, Enseñanza y  
Aprendizaje de niveles de año Kinder-  
12º**  
Mayra Helguera, Ed.D.  
**Superintendente Auxiliar, Educación  
Especial/ Área del Plan Local para  
Educación Especial (SELPA, por sus  
siglas en inglés)**  
Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.  
**Superintendente Auxiliar, Desempeño y  
Cultura Escolar de los Niveles de año  
Kinder-12º**  
Hiacynth Martinez, Ed.D.  
**Superintendente Auxiliar, Recursos  
Humanos**  
Manoj Roychowdhury  
**Superintendente Auxiliar, Servicios de  
Negocios**  
Orin Williams  
**Superintendente Auxiliar, Instalaciones  
y Relaciones Gubernamentales**

### Descripción Escolar

La Escuela Primaria José A. Sepulveda ("Primaria Sepulveda") está ubicada en la esquina de la Calle South Poplar y al poniente de la Calle South Bristol en la ciudad de Santa Ana.

### Declaración de Visión:

La Escuela Primaria Sepulveda se esfuerza en proporcionar una educación de calidad para los alumnos de todos los orígenes culturales y étnicos, y de todos los niveles de capacidad académica. Los facultaremos para que puedan competir en una sociedad tecnológicamente diversa y compleja. A fin de estar listos para la universidad y la carrera, en la escuela prepararemos a los alumnos para que sean capaces de aprender de forma independiente en la escuela y en casa.

### Misión Escolar:

En la Escuela Primaria Sepulveda mantendremos un enfoque instructivo. A partir de las necesidades individuales de los alumnos estamos comprometidos a cambiar y a evolucionar en nuestro programa. Nuestra comunidad escolar de Sepulveda está comprometida a ofrecer apoyos a nivel académico, conductual y emocional a fin de dar una educación equitativa a todos los alumnos.

A fin de alcanzar nuestra misión nosotros:

- Garantizaremos un ambiente escolar positivo, ordenado, seguro y limpio que promueva alumnos con confianza y motivados para seguir aprendiendo a lo largo de la vida.
- Haremos una identificación temprana de las necesidades conductuales y de salud mediante:
- Los mañanas saludables
- Punto de Cambio
- Padres en Acción
- Personal de apoyo (Maestro en asignación especial [TOSA, por sus siglas en inglés], psicólogo, enfermera, enfermera vocacional licenciada, terapeuta físico, terapeuta ocupacional, logopeda)
- Visión para la vida
- Sonrisas Saludables
- Otros recursos comunitarios aprobados por el Distrito
- Haremos una identificación temprana de las necesidades académicas mediante:
- COST
- El proceso del Equipo de Evaluadores del Desempeño Académico (SST, por sus siglas en inglés)
- Intervención de Remetir (antes y después de clases)

Hemos identificado las 7 Mejores Razones por las cuales los padres deben matricular a sus hijos en la Escuela Primaria Sepulveda:

1. Asociaciones con la comunidad
2. Oportunidades de Aprendizaje Prolongad
3. Programa de Incentivos Accelerated Reader
4. Escuela Más Pequeña- con una matriculación aproximada de 400 alumnos
5. Pre-escolar de Santa Ana College
6. Oportunidades para Capacitaciones y Liderazgo de Padres
7. Cultura de Intervenciones y Apoyos a la Conducta Positiva (PBIS, por sus siglas en inglés)

## Perfil Distrital

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) el cual ocupa el décimo lugar en distritos más grandes del estado, actualmente sirve a casi 51,482 alumnos de kínder a 12.º año, que viven en la ciudad de Santa Ana. A partir de 2018-19, SAUSD opera 36 primarias, 9 secundarias, 7 preparatorias, 3 preparatorias alternativas y 5 escuelas semiautónomas. La población estudiantil está compuesta por 84% inscritos en el programa de Almuerzo gratuito o a precio reducido, 34% califica para apoyo de estudiante del idioma inglés y aproximadamente 13% recibe servicios de educación especial. Las escuelas de nuestro distrito han recibido California Distinguished Schools (escuelas distinguidas de California, National Blue Ribbon Schools (escuelas de listón azul de California), California Model School (escuela ejemplar de California), Title I Academic Achieving Schools (escuela con logro académico de Título I) y Governor's Higher Expectations awards (premio de altas expectativas del Gobernador) por sus programas destacados. Además, 20 escuelas han recibido el Golden Bell Award (premio de campana dorada) desde 1990.

Cada uno de los miembros del personal, padres y miembros de la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha desarrollado y mantenido altas expectativas para asegurar que las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y sociales de cada alumno se cumplan. El compromiso a la excelencia del distrito se logra mediante un equipo de profesionales dedicados a dar un programa educativo de alta calidad desafiante. El éxito consistente en cumplir con las metas de rendimiento de los alumnos se atribuye directamente al personal docente distrital animado y el apoyo fuerte de los padres y la comunidad.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2018-19

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	64
1º Grado	58
2º Grado	50
3º Grado	66
4º Grado	55
5º Grado	79
Inscripción Total	372

## Inscripción Estudiantil por Grupo para 2018-19

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiático	0.5
Filipino	0.5
Hispano o Latino	98.7
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	
White	
Dos o más orígenes étnicos	0.3
De escasos recursos económicos	90.6
Estudiantes del inglés	45.2
Alumnos con discapacidades	15.1
Jóvenes de crianza temporal	1.3
Indigentes	3

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Acreditaciones Docentes para Escuela Primaria Jose Sepulveda	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	20	16	16
Sin certificación total	0	0	0
Enseñando fuera de su materia de competencia	0	0	0

Acreditaciones Docentes para Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	♦	♦	1946
Sin certificación total	♦	♦	17
Enseñando fuera de su materia de competencia	♦	♦	0

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en Escuela Primaria Jose Sepulveda

Indicador	17-18	18-19	19-20
Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros*	0	0	0
Puestos docentes vacantes	0	0	0

\* Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2019-20)

Todos los libros de texto utilizados en el currículo común a lo largo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineados a las Normas y Marcos de Contenido de California. El material instructivo para Kinder-8º año es seleccionado de la lista más reciente del estado del material basado en normas y es adoptado por el Consejo Estatal de Educación. El material instructivo para 9º-12º año está basado en normas y es aprobado por el Consejo Directivo del Distrito. El 10 de septiembre de 2019, el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana realizó una audiencia pública para certificar hasta qué punto se ha proporcionado los libros de texto y el material instructivo a los alumnos. El Consejo Directivo adoptó la Resolución No. 19/20-3309 que certifica conforme el Código Educativo § 60119 que para el ciclo escolar 2019-2020, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha proporcionado suficientes libros de texto o material instructivo, o ambos, consistentes con el contenido y los ciclos de marcos curriculares adoptados por el Consejo Estatal, a cada alumno matriculado en un curso de idioma extranjero o de salud, y que hay suficiente equipo para laboratorio de ciencia aplicable a los cursos de laboratorio de ciencia ofrecidos de 9º-12º año, incluidos, a disponibilidad de los alumnos.

### Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 10 de septiembre del 2019

Año adoptado	Editor de libro de texto de primaria	Niveles de año
<b>Matemáticas</b>		
2017	Houghton-Mifflin, <i>Expressions</i>	Kínder-5.º año
<b>Artes Lingüísticas</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Advance</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Artes Lingüísticas en Español</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Adelante</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Ciencia(s)</b>		
2008	MacMillan/ McGraw Hill, <i>California Science</i>	Kínder-5.º año
<b>Ciencia Social</b>		
2007	Scott- Foresman, <i>History-Social Science for California</i>	Kínder-5.º año

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje y el director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

**Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)**  
**Año y mes del informe FIT más reciente: 18/07/2019**

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Aceptable	BAÑO EXTERIOR DE NIÑOS DEL 1ER PISO: Inodoro del compartimento de discapacitados goteando; difusor de luz agrietado, necesita ser reemplazado - Solicitud de servicio #43338 #43332 BAÑO EXTERIOR DE NIÑAS DEL 1ER PISO: Inodoro del compartimento de discapacitados goteando -Solicitud de servicio #43338 BAÑO DE NIÑOS DEL 2º PISO: Manilla de la puerta necesita ser reemplazada - Solicitud de servicio #43337 BAÑO DE NIÑAS DEL 2º PISO: 3er compartimento goteando -Solicitud de servicio #43338 BAÑO DE HOMBRES DEL PERSONAL DOCENTE: Agujero grande de la gotera del techo -Solicitud de servicio #43334 COCINA: Se necesita pintar #47774 BIBLIOTECA: Faltan losetas de techo, se necesita montacargas -Solicitud de servicio #43335 SALA DEL PERSONAL: Toldo roto necesita ser reemplazado o reparado -Solicitud de servicio #43334 BAÑO 101: Inodoro goteando -Solicitud de servicio #43338 SALÓN 105: Rodapié de la pared del norte necesita reparación; caja de control en la pared de la pizarra inteligente necesita ser sujeta -Solicitud de servicio #43331 y #43316 SALÓN 112: Ruptura en costura en la alfombra separada -Solicitud de servicio #43317 SALÓN 114: Rupturas en costuras en la alfombra separada; placa de la rampa en la rampa necesita ser reparada -Solicitud de servicio #43317 y 43333
<b>Limpeza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Bueno	BIBLIOTECA: Montacargas de techo alto necesario para cambiar balastra y luces - Solicitud de servicio #43336
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	BAÑO DE NIÑOS DEL 1ER PISO: Corrosión de estructura y goteo obvio viniendo del agua, apagar cerradura en el techo - Solicitud de servicio #43334 ESCALERAS DEL EXTERIOR (E ): Se siente esponjoso cuando pisas la parte de arriba de las escaleras; agujero arriba de las escaleras en la esquina -Solicitud de servicio #43334 PASILLOS DEL EXTERIOR: Deformación del revestimiento de la madera en la parte lateral del 2º piso del edificio; revestimiento de la madera de arriba del 2º piso suelto -Solicitud de servicio 43334 PATIO EXTERIOR AL SALÓN 210: Toldo de sombra necesita reemplazo -Solicitud de servicio #43334 SALÓN 114: Rupturas en costuras en la alfombra separada; placa de la rampa en la rampa necesita ser reparada -Solicitud de servicio #43317 y 43333
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Bueno	ASFALTO: Asfalto necesita parcharse y cubrimiento de estiércol en todo el plantel. Grietas -Solicitud de servicio #47779 PATIO DE JUEGO EXTERIOR DE KÍNDER: Falta un tornillo en el juguete grande; falta tornillo en el escalador chico - Solicitud de servicio #43316 COLUMPIOS DEL PATIO DE JUEGO EXTERIOR: Alfombrilla de hule tiene agujeros necesita reparación -Solicitud de servicio #43316 ASFALTO DEL JARDÍN: Riesgo de tropiezo en el jardín donde se quitó el cerco viejo - Solicitud de servicio #47779 REJAS: La reja del estacionamiento del este arrastra; reja del sur cerca del salón 101 y 103 necesita ajustarse -Solicitud de servicio #43334 SALA DEL PERSONAL: Puerta deslizante necesita reparación. -Solicitud de servicio #43334 SALÓN 102: Falta tornillo en el equipo del patio de juego. Riesgo de seguridad. - Solicitud de servicio #43316 NIDO DE AVISPAS: Nido arriba de la rampa del salón 114; 2º piso del edificio principal tiene nidos de avispa -Solicitud de servicio #47779
<b>Clasificación General</b>	<b>Bueno</b>	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
ELA	23	30	32	35	50	50
Matemá	22	26	26	28	38	39

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos 5°, 8° y 10° grado

#### Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
Ciencia	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Esto es un marcador de posición para la Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) que fue administrada durante el ciclo escolar 2018-19. Sin embargo, estos datos no están disponibles para inclusión en la publicación del SARC de 2018-19 con fecha de 1 de febrero de 2020. Estos datos serán incluidos en la publicación del SARC de 2019-20 con fecha de 1 de febrero de 2021.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2018-19

Nivel de Año	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	34.7	18.7	20.0

Nota: Puntuaciones no son calculadas y aparecen rayas dobles (--) en la tabla cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a onceavo grado**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los alumnos	190	189	99.47	29.63
Masculinos	92	91	98.91	20.88
Femeninas	98	98	100.00	37.76
Afroamericanos				
Nativo Americano o Nativo de Alaska				
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	186	185	99.46	28.11
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico				
Dos o más orígenes étnicos				
De escasos recursos económicos	173	172	99.42	27.33
Estudiantes del inglés	137	136	99.27	27.94
Alumnos con discapacidades	34	34	100.00	2.94
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante				
Jóvenes de crianza temporal	--	--	--	--
Indigentes	--	--	--	--

Nota: Resultados de ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	190	190	100.00	25.79
Masculinos	92	92	100.00	26.09
Femeninas	98	98	100.00	25.51
Afroamericanos				
Nativo Americano o Nativo de Alaska				
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	186	186	100.00	24.73
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico				
Dos o más orígenes étnicos				
De escasos recursos económicos	173	173	100.00	24.28
Estudiantes del inglés	137	137	100.00	26.28
Alumnos con discapacidades	34	34	100.00	5.88
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante				
Jóvenes de crianza temporal	--	--	--	--
Indigentes	--	--	--	--

Nota: Resultados de Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alternativo) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2019-20)

Se alienta a los padres de familia a participar en la comunidad de aprendizaje de la Escuela Primaria Sepulveda donando su tiempo, asistiendo a eventos escolares o compartiendo en el proceso de toma de decisiones. La escuela agradece la ayuda en el patio de recreo con Parents in Action (Padres en Acción), en el salón de clase y en la biblioteca y/o centro de medios en días especiales. Los padres de familia siempre están invitados a servir como acompañantes en las excursiones. La Escuela Primaria Sepulveda proporciona una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos, los cuales incluyen:

- Noche de Regreso a Clases
- Visita Escolar
- Jog A Thon (Caminata)
- Actividades Educativas en el Jardín
- Interpretaciones Estudiantiles
- Eventos de recaudación de fondos
- Interpretaciones musicales, de coro y/o teatrales
- Programa Extracurricular
- Actividades de Promoción
- Asambleas de Reconocimiento Estudiantil
- Capacitaciones y/o talleres educativos para padres
- Voluntarios en los Salones
- Apoyo en la Biblioteca

Las siguientes organizaciones escolares proporcionan oportunidades para que los padres de familia aporten sus opiniones sobre programas curriculares, actividades y el diseño del Plan Escolar:

- Consejo de Sitio Escolar
- Consejo Asesor para el Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)
- Organización de Padres y Maestros (PTO, por sus siglas en inglés)

Aquellos padres de familia que deseen más información sobre cómo ser un miembro activo de la comunidad escolar pueden comunicarse con el director al (714) 433-6500.

La comunicación escuela-hogar se ofrece en inglés y español. Los padres de familia se mantienen informados sobre los acontecimientos escolares, actividades estudiantiles, horarios, cambios de política y actualizaciones en el currículo del salón de clases, mediante correspondencia de rutina y anuncios especiales, que incluye los siguientes formatos:

- Sistema Automatizado de Mensajería Telefónica de Blackboard
- Sitio web escolar
- Sitio web del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés)
- Canal de Servicio Público 31
- Boletines escolares
- Volantes
- Cartas
- Marquesina escolar/Pancartas
- Llamadas telefónicas entre Padres/Maestros
- Conferencias Padres/Maestros

#### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar

El Plan Integral de Seguridad del Sitio Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) fue desarrollado en colaboración con la policía y la oficina del distrito para cumplir con los requisitos de la ley 187 del Senado. El CSSP es gestionado por el distrito mediante Doc-Tracking. El plan más actual de la escuela es revisado y actualizado para abordar la preparación de seguridad, protección y emergencias. Las escuelas están obligadas a revisar y actualizar su Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) con sus Consejos de Sitio Escolar y/o Comités de Seguridad. Cada escuela se reúne anualmente con la policía del Escolar Unificado de Santa Ana para hablar sobre los alumnos ingresados/egresados, datos de crimen y otros factores relacionados a la Prevención de Crimen Mediante Diseño Ambiental (CPTED, por sus siglas en inglés).

Suspensiones y Expulsiones para la Escuela	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	0.7	1.0	1.0
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0

Suspensiones y Expulsiones para el Distrito	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	3.1	3.1	3.2
Tasa de Expulsiones	0.1	0.0	0.0

Suspensiones y Expulsiones para el Estado	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	3.6	3.5	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

#### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

#### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	.0

\* Un equivalente de tiempo complete (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2018-19)**

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	1.0
Otro	

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Nivel de Año	2016-17 Tamaño Promedio de Clase	2016-17 # de Clases* Tamaño 1-20	2016-17 # de Clases* Tamaño 21-32	2016-17 # de Clases* Tamaño 33+	2017-18 Tamaño Promedio Tamaño	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio Tamaño	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+
Kínder	23	1	2		23	1	2		24	1	2	
1°	26		2		29		1		27		2	
2°	26		3		29		3		26		1	
3°	27		3		19	1	2		22	1	3	
4°	26		2		32		2		26		2	
5°	33		1	1	20	2	1	1	17	2	3	
6°												
Otro**	7	3										

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

\*\*Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

**Formación Profesional proporcionada a los Maestros**

Medida	2017-18	2018-19	2019-20
Cantidad de días escolares dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	1.5	1.3	1.3

La formación del personal de la escuela primaria Sepulveda se centra en matemáticas, Artes Lingüísticas en Inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés). Durante el año escolar 2017-18 el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) adoptó un nuevo currículo matemático (Expressions), y para implementarlo con fidelidad, todos los maestros fueron capacitados. Además, para el año escolar 2018-19 todos los maestros han recibido la capacitación del Proyecto de Matemáticas de Irvine (IMP, por sus siglas en inglés) para complementar la instrucción de matemáticas, así como Benchmark Advance, que cubrirá la instrucción de Artes Lingüísticas y el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés). La capacitación para la formación profesional se proporciona durante días de obligación, durante reuniones del personal y después de la escuela. La formación del personal escolar es proporcionada por el distrito. La implementación del nuevo currículo está respaldada por especialistas del currículo Distrital, capacitación entre colegas y reuniones de maestros y directores. Los resultados de la evaluación del distrito se revisan para la efectividad de la enseñanza y se proporciona apoyo adicional a los alumnos. Los maestros colaboran para modificar la instrucción según sea necesario. La administración se reúne con todo el personal tres veces al año en reuniones entre el maestro y director para analizar los datos de rendimiento estudiantil y ajustar la instrucción y proporcionar apoyo adicional para alumnos y maestros.

## Sueldos Administrativos y Docentes para el Año Fiscal 2017-18

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$57,963	\$48,612
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$88,515	\$74,676
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$112,309	\$99,791
Sueldo Promedio de Director (primaria)	\$134,678	\$125,830
Sueldo Promedio de Director (secundaria)	\$134,945	\$131,167
Sueldo Promedio de Director (preparatoria)	\$148,184	\$144,822
Sueldo del Superintendente	\$327,000	\$275,796

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldos de Maestros	35%	34%
Sueldos Administrativos	4%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

### Tipos de Servicios Financiados

- RECURSOS del Siglo XXI
- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés)
- AVID-OCDE Destino Graduación
- Fundación de Trayectos Universitarios de California
- Asociación de Academias de California
- Sección 131 de Carl D Perkins de educación profesional y técnica
- Subvención de bloque de preparación universitaria
- Programa de subvención de incentivo de educación técnica/vocacional (CTE, por sus siglas en inglés)
- Educación para niños y jóvenes sin hogar
- Eficacia de educador
- Head Start
- Programa de preparación para kínder II
- Proyecto Lighthouse Academy-Iniciativa de CTE del Gobernador: Asociación de Academias de California
- Lotería: Materiales Instructivos
- Opción de Facturación de Medi-Cal

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar para Año Fiscal 2017-18

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	8912	2363	6548	104705
Distrito	N/A	N/A	\$6,936	\$94,982.00
Estado	N/A	N/A	\$7,506.64	\$82,403.00

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrito	-4.2	7.6
Sitio Escolar/Estado	-12.1	21.8

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

El Departamento de Educación de California proporcionó dirección a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos estudiantiles a nivel escolar que serán reportado en los informes del 2018-19.

- Educación de migrante
- Ley (Federal) "Que Ningún Niño Se quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés): Título II, Parte B, Asociaciones de Matemáticas y Ciencia de California (CaMSP, por sus siglas en inglés)
- Cuenta de Mantenimiento Continua y Principal
- PLTW (Proyecto Lead The Way (Lidera el Camino), Inc.)
- Modelo de Clima Escolar Positivo
- Lugar Seguro
- Educación Especial
- Programas Suplementarios-Secundaria Especializada
- Título I, Parte A
- Título I, Subvención de mejora escolar (Ley Federal) "Inversión en la Educación de Calidad" (QEIA, por sus siglas en inglés)
- Título II- Parte A Mejorando la calidad de maestros
- Título III Programa de educación de migrantes
- Título III Programa Estudiantil de Dominio Limitado de Inglés (LEP, por sus siglas en inglés)